

# LENIN TUJ VBLAT

(По ленинскому пути)

VKP(В) Okruzkomlən, VKP(В) Kudymskarskaj rajkomlən da Okrispolkomlən organ.

№ 111 (1558) Şenţavr 11 lun 1937 god

## 1938 GODŞA OŞAEZ UVTƏ ZAB GƏRƏM PLAN JBLIŞ

Sverdlovskaj oblastnəj Ispolniţelnəj Komitet prezidiumlən postanovlenno

1. SSSR Narodnəj Komissarezlən sovet 1937 godşa avgust 11 lunşa postanovlenno şarti, oblastis kolhozzezlə utverditnə şav gəran plan 1938 godşa oşaez uvtə 1.250 ts. gektar, setis: kolhozzezlə, kədnə obsluzivajtənlə MTS-ez — 1.160.000 gektar i kolhozzezlə, kədnə oz obsluzivajtə MTS-ez—90.000 gektar, (kəz torjətam rajonnez kolasən, vizət prilozenno).

2. Eaktənlə rajispolkom mezlə şav uvtə gəran plannez əni-zə leznə MTS-ezəz da kolhozzezəz i suvtənlə 5 lunşa zadənoez vvd kolhozlə i MTS-lə.

3. Eaktənlə rajispolkom mezəs da MTS-eziş direk torrezəs:

a) Şav uvtə gərnə sootvetstvujusəj sevoovorot bvbəzənlə seeəm raşotis, medvb vbdənlə i vur kaçestvoən şav gərnə sogdi, lon, kartovki, karç, pəs da zernovovovəj kulturaez uvtə.

b) Ovzətelnəja şav uvtə gərnə vbdənlə glubina pədnə plossaddeez, kədnə ozək lusçitəmaş.

v) Vbdənlə ispolzujtənlə şav gəran vblən MTS-liş vbdənlə pluggez, predpluznikkezən, ədqənzək vizətlənlə şav gəran kaçestvo sajn (gərnə pədnəzək, plastə vodtənlə burzək, ne kolnə çeleznaez i s. o).

g) Eaktənlə şav. rajzezəs, kətnə rajonnezənlə kəzənlə lon, şav gərnə lon dolgunec uvtə vbdənlə lon kəziş kolhozzezlə i konçitnə 1937 godşa şenţavr 15 lunşa ne şorənzək.

4. Suvtənlə to kbeəm şav gəran srokkez rajonnezət: Isovskəjənlə, Ivdel-skəjənlə, Nadezdinskəjənlə, Nьrovskəjənlə, Şerdənskəjənlə, Garinskəjənlə, Voroblovskəjənlə, Kosinskəjənlə, Gainskəjənlə da Kəçovskəjənlə şenţavr 20 lunşa ne şorənzək. Vbdənlə mukəd rajonnezət—okţavr 1-əj lunşa ne şorənzək.

5. Sijən, sto oblastis rajonnez, aslanəş texniçeskəj vooruzonnoştən, imejtənlə vozmnoşttez ne toko tərtnənlə ponda suvtətam şav gəran plannez, no i vermasə arnas gərnə plossad şad par uvtə,—ovlispolkomlən prezidium eaktə şav. rajzezlə, MTS-eziş direktorrezlə razvotajtənlə vvd kolhoz ponda zadənoez i vištavnənlə razmer mьmda nylə kolə arnas gərnə plossad şad par uvtə, kəda 1938 godşnlə torjətçə parrez uvtə.

Sverdlovskaj oblastnəj ispolniţelnəj komitetlən predşedətelisəj ovjaznoşttez tьrtis.

M. ALEKSEJEV

Sverdlovskaj oblastnəj ispolniţelnəj komitet sekretarisəj ovjazanoşttez tьrtis.

M. VINOGRADOV

1938 godşa oşaez uvtə şav gəran jblis Oblispolkom postanovlenno prilozennoənlə vaitçə, sto Komi-Permjackəj okrugis kolhozzezlə dolzenəş levtənlə vbdənlə şav 72500 gektar, setis kolhozzezlənlə, kədnə obsluzivajtənlə MTS-ez 53500 gektar, a kolhozzezlənlə, kədnə oz obsluzivajtənlə MTS-ez 19000 gektar.

## Vьstavka „Narodnəj tvorçestvo“

Tavo mijan okrugənlə vli vьstavka „Narodnəj tvorçestvo“. Komi uzaliş otir kolasiş maşterrez da maştericaez vajlisə vьstavka vli əşşinəş izdelijaez—kusakkez, çşkəttez, kovjorrez, pьzəndəraez i siz oş. Medbur əksponattez vəlişə vərjəməş da indəməş Sverdlovskaj oblastnəj vьstavka vblə.

Etija oblastnəj vьstavka loas oştəma Okţavrskəj revolucija 20-ət godovsina kezə. Sija-zə kad kezə loas oştəm i Vşesojuznəj vьstavka, kəda vblə loasə indəməş əksponattez i Sverdlovskaj oblastis. Mozot şedəsə medbur izdelijaez i mijan okrugis maştericaez-

## Kolhozneş ustav zugişsez

Samkovskəj şeşovetis predşedəteləs Usovəş sovetskəj zakonnez zugəm ponda narodnəj sud suditis 2 god kezə, no mьlakə ənəz olə gortn da tvoritə əşşis gnusnəj deloez. Usov əşşis imejtə sovstvennəj poşev, zimlələ urozajə kolhozneş vьnənlə, a Arapovskəj kolhoz (predşedətel Sьsoletin) etə ponda kolhoznikkezlə, kədnə uzalənlə Usovliş urozaj zimlələmənlə, gizə uzlunnez. Usov samokritikasə zmitis siz, sto kolhoznikkez sьşis polənlə kəz vliş. Kudymskarskəj rajispolkomlə kolə proveritnə, kin setəəm Usovş?

R. T.

## Kər loasə tetraddez

Belovskəj şelpo nemьmda oz zavotitçənlə velətişsezijliş. Velətişən god pondətiş a şelpo ez-na vajlə əşşis ma gazinnezə tetraddez, velətişən kniçaez. Etaşən skoləzənlə vėlətişməş munə nenormalnəja

F. Zubov.

## Daspəv levtənlə revolucionnəj vdiţelnəşt

Gainskəj leşpromhoz avgust 1 lun kezə vərən i splay vblən uzalişezlə ez mьnt denga 275 tьşəçə rub, postojannəj kadrlə goddez vьşluga ponda—200 tьşəçə rub i sь vevdəre esə ezə vestə splavsikkezlə, kədnə uzalişə vərən glubinnəj punktzezlə—15 tьşəçə rub. Vbdənlə zadolzenəştən sostavljətə Gainskəj leşpromhoz paşa 490 tьşəçə rub.

Etə polozennoşə tədis vura starsəj vuxgalter Sviridov, no sija ez nastaivajt trest oşnlə,—oşza vuxgalter Katajev da upravljusəj Jarcev

oşnlə. Sviridov umşlennəja ətənlə ena narodlən vraggezkət kerisə narod kolasən nedovolstvo. Sviridov—poplən zon, vli ətpər suditənlə.

Sluzebnəj polozennoşən polzujtçikə, Sviridov pьr pirujtis, razlagajtis leşpromhozənlə sotrudnikkez kolasən uzalan disiplinə. Guşən vuzalis 3 kormannəj çəş, kədnə vli nəvəməş normirovsikkezlə. Prikəzəvajtis kəşşirə raspiskaən şetavnənlə denga 150—200 rubən bankovskəj kəşşirə, tozo pjançugələ, kəz Konovalovlə. Zəbis rastrata Suminskəj leşopunktisəj vuxgalter

Savunilis. Kər olis Dozovskəj leşopunktənlə texnik Vlasov A. V., pereraxodujtis 20 tьşəçə rub i setən Sviridov nem ez su, ez trebujt ovjasnenno i ez vetlə proverkaən, a Vlasovlən əni i şleddez avuəş—pəşşis.

Katajevliş da Jarcevlisəj prişpənikəs Sviridovəş uz vblis vasətişə no kolə primitnə sьkət çorlt mərəez, vuznas sedtənlə i mədik leşpromhozzezlənlə narodlisəj vraggezəs. Daspəv kolə levtənlə vöşevistkəj revolucionnəj vdiţelnəşt.

Proxoşəj

## Ispanija fronttez vblən

### Vostoçnəj (Aragonskəj) front

Şenţavr 6 lunə ovorona ispaniskəj ministərstvo juərtəm şarti, Belçiteənlə (Jugovostokənlə Saragossəşən) gьtnas şenţavr 5 lunə mjaţeznikkezlən medvərja gruppa, kəda kolçşşis viçkənlə, setis. Respublikaneçez pəşşisə

lən. Medbur əksponattez ponda maşterrez poluçitasə premijaez. Vьstavkaez vərən əksponattez loasə indəməş vər əşşinəş xoşənlə.

Kolə mijan okrugis maşterrezlə da maştericaezlə, kədnə esə ezə ucəstvujtə vьstavka vblən, indənlə əşşinəş izdelijaez vьstavkaəz kolçşşəm kadə. Burzəkə mьşçalamə Komi-Permjackəj narodlisəj tvorçestvo.

I. KROXALOV

isključitelnəj otvagaən, ez vizətə fasistskəj aviacijalən ozestoçonnəj bombardirovka vblə, kədnə kerisə 32 nalot. Respublikaneçez vöştişə nol orudija, una vintovkaez da mədik vojennəj snarjəzənoez, kədnə vəlişə vbdənlə germanskəj proizvodstvois, a siz zə italənskəj markaa protivogazze. Belçite əni vbdənlə respublikaneçez kiezlənlə, kədnə prodolzajtənlə nastuplenno etə rajonənlə.

### Şevərnəj front

Privereznəj polosənlə mjaţeznikkez ladorşən vlişə nazim uvtənlə respublikaneçezlə kovşis vəşşənlə Barro lanə

Şenţavr 5 lunə vojjez vəlişə Sierra Moredənlə, kətnə respublikaneçez otrazitəşə mjaţeznikkezliş ne ətik ataka. Nəprijətelən mədik ataka vli otrazitənlə Ərmid rajonənlə. Rьtlanəş, nəprijətelənlə avia-

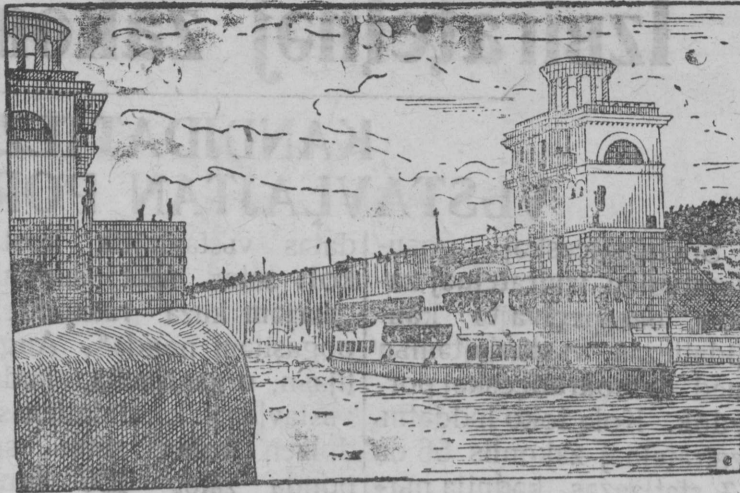
cijaən intəşivnəja bombardirujtəmənlə, kədnə podderzvajtis pexotalisəj dejstvijaez, respublikaneçez vьnuzdənəş vəlişə vəşşənlə.

### Centralnəj front

Şenţavr 6 oşə respublikanskəj batəraez 7 ças şərna bombardirujtisə nəprijətelənlə pozicijaez Şerro da Agila rajonənlə (vьşota, kəda gospodstvujtə Univerşitetkəj goroçok vblən), kətnə mjaţeznikkez mədisə suvtənlə şvajz vojskaezkət, kədnə naçoditçənlə Francuzskəj postdənlə. Mjaţeznikkezlən una ukreplennoez zugdəməş.

### Juznəj front

Mjaţeznikkez kerisə kьk ataka Şerro da Mulva vblə, kьknan atakəş vəlişə otvitəjš respublikaneçezən.



Passazirskəj kaţer „Kamanin“ petə № 5 sluzis.



# Izviratelnaj zakon massaə

## KANDIDATTEZƏS VĚSTAVLAJTAN PORJADOK

Socialistiskaj gosudarstvolən izviratelnaj zakon ovespečivajta kandidattezəs vĚstavljatmьn med demokratiskaj porjadok. Kolə toko ləddətnь izviratelnaj zakonliš 56 da 57 statjaezəs, kədnija pьrtəmaš jort Stalin predloženno šərti, kьz vьdsən loas vezərtana.

„Statja 56. SSSR Verxovnaj Sovetə kandidattezəs vĚstavljatan pravo ovespečivajta obsestvenaj organizacijaez sajn da uzališezlən obsestvoez sajn—SSSR Konstitucijalən 141 statja osnova šərti: kommunistiskaj partijnej organizacijaez, professionalnej sojuzuez, kooperativuez, molodoz organizacijaez, kulturnej obsestvoez da mēdik organizacijaez sajn, kədnija zaregistrirujtaməš ustanovitəm zakonnej porjadok šərti.

Statja 57. Kandidattezəs vĚstavljatan pravo osussestvlajtən kьz obsestvenaj organizacijaez lən da uzališez obsestvoezlən centralnej organez, siz-zə i nьlən respublikanskaj, krajevaj, oblastnej da rajonnej organez, ətmoz, kьz i predpriatijaez nьn ravočajezlən da sluzassəjjezlən obseš sobrannoez, krasnoarmejecezlən—voinskaj čassez nь, a siz-zə obseš sobrannoez kreššanalən kolhozuez nь, sovhozuez nь ravočajezlən da sluzassəjjezlən—sovhozuez nь.“

SSSR Verxovnaj Sovetə deputattezə kandidattezəs vĚstavljatan eteəm porjadok. Otir aslanьs obsestvenaj organizacijaez-pьr, predpriatijaez nь, sovhozuez nь da kolhozuez nь obseš sobrannoez vь nь namečajtən deputattezəs. Avu etik gosudarstvolən, kьtən vь seteəm paška, podlinno všenarodnəja vьdvigajtisə kandidattezəs vlašlən verxovnaj organə.

Sovsem mēdkod kartina burzuan - demokratiskaj stranaez nь. Setčin kandidattezəs vĚstavljatan pravo suvtətam seem formalnej da materialnej uslovijaez, sto etə pravosə faktiskəja osusestvitnь pozə toko ne unalə. Naprimer, Francijə parlamentə kandi-

datəs vĚstavljatik kosta kolə setnь ьzt summa „vəjəm kuza rasxoddez pogašitəm ponda“. Anglijə nь, organizacija, kəda vĚstavljajta kandidattezəs, dolzen ožlan setnь sь ponda zalog 150 funt sterlinggez (1500 rub zolotoən). Jugo-Slavijə nь 1931 godša vəjəmmez kosta kandidatskaj spisok dolzen vəli imejt nь 60 tьseca podpis i siz ož.

Nekьeəm eteəm trebovannoez organizacijaez dьnə, kədnija vĚstavljatən assinьs kandidattezəs, mijan izviratelnaj zakon, kočesno, oz predjavljaj. Statja 61 ovjazvajtə nija predstavljatnь okružnej izviratelnaj komissijə toko sobrannoeš libo zasedanoliš protokol, kədnija sodəritən med prostoj svedennoez organizacija jьliš da sь n deputattezə vĚstavljatan kandidattez jьliš. Vьdəs roxoddez, kədnija keršən vəjəm kosta, proizvoditčən gosudarstvo sčot vь nь (54 statja).

Mijan izviratelnaj zakon predostavljtə vьd organizacijalə, kədnija vĚstavitis kandidatəs da zaregistrirujtis okružnej izviratelnaj komissijə nь, etmoz, kьz SSSR-iš vьd grazdaninlə setšə „pravo bezprepjatstvennəja agitirujt nь etija kandidat ponda sobrannoez vь nь, pečə tь n i mēdik sposobvezən SSSR Konstitucijalən 125 statja šərti“. Etijə pravo ispolzujtəm ponda mijan strana nь uzališez imejtə nь vьdəs neovxodiməjə —pečə, sobrannoez da mitinggez ponda kerkuez i siz ožlan. Burzuannej gosudarstvoez nь uzališez lisitəməš etnija pravaez nь.

Kapitalistiskaj stranaez nь vьdlə n vəjəmmez pərtšə nьn torgujtan šdelkaə. Vьd čuzəma burzuannej partijaez nь kandidattez, kədnija vĚstupajtə n vəjəmmez vь nь, javljajtčə n əkspluatatorskaj klassezlən predstavitellezə n, nenavistnəjjezə n uzališezlə. Izviratellez gollsez ponda pesšə mь n burzuannej kandidattez nemə n ožə vrezgujtə. Nija vĚstupajtə n med sirokovesčətelnej plannezə n, kəšə jə n vьdčuzəma reformaez, no kьz toko šurasə

vlašt organə, pərtčə nь aslanьs xozainnezlə ramьnik da vernəj slugaezə n.

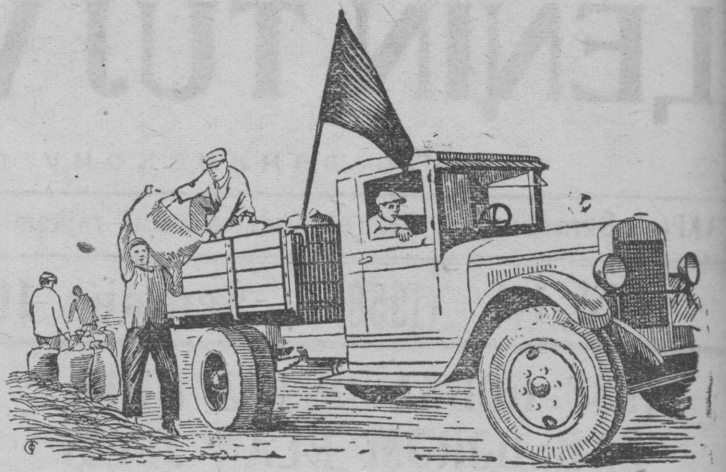
Sovetskaj Sojuz nь avuəš i ožə vermə lonь partijaez, kədnə protivopostavljatə n etə mēdlə. SSSR nь em i vermə lonь toko etik, jedinstvennej volsevikkezlən kommunistiskaj partija, kədnija javljajtčə uzališezlən ož nь munis otrjadə n. No etə oz isklučajt SSSR nь lovja izviratelnaj pesšə mь n. „Izviratelnaj pesšə m loas lovja, sija pondaš čulav nь una čuzəma ləčə t voprossez gəgər—medož nь praktikiskaj voprossez gəgər, kədnija otir ponda imejtə nь pervostepennəj značə nno“. (Stalin, Roj Govardkət bešedə is).

Socializmlən zaklatəj vraggez trockistsko-buxarinskaj vandittez fasizmlən enija podləj najomnej agenttez, somnennotəg pondašə starajtčə n ispolzujt n vəjəmmez sə, medvь pь nь sovetskaj vlašt organnezə, medvь pakostit nь da vredit nь. Vəjəmmez kezə ləšə t kə sovetskaj izviratellez dolzenəš vьdnoz levt nь assinьs revolucionnej vditə nnoš, askadə razovlačajt nь trockistsko-buxarinskaj nečisliš da vьd čuzəma anti-sovetskaj əlementtezlis pərtkaez nь sə ispolzujt n vəjən kampanijəsə aslanьs vrazeskaj cellez ponda. Sovetskə izviratellez ožə šurətə Sovettezə etik fasistiskaj vьrodokəs!

Partijnej organizacijaez dolzenəš ovespečit nь kandidattezəs vĚstavljatmь n kolana rukovodstvo. Sovettezə dolzenəš lonь vəjəmmez seteəm otir, kəda delo vь nь dokazitisə assinьs granicatəm prdeannoš narodlə, rođinalə, mijan leñinsko-stalinskaj partijalə, velikaj Stalinlə—vьdəs mijan pobeəezə n veškə t islə, Sovetskaj Konstitucija tvoreclə. **G. Ronov**

## Suvtətnь kontrol avtomasinaez vь nь

Mijan okrug nь eməš ne etik sotnə avtomobilez, no nь vь nь avu nekьeəm kontrol, soferrezəs nek n oz proverjajt. Etəšə n soferrezəslə volə, nija mь kolə sija i kerə nь. Passazirrezlə nek vilettez, ne kvitancijaez oz setalə, vьdəs denga sija nь aslanьs kormanə, a sьvə r n etə denga vьlə piriutə n, məkə d pь ršəs kerə n avarijaez.



VKP(В) XVII partšjezd nima kolhoz (Onufrievskaj rajon, Xarkovskaj oblast) rajon nьn pervəj polučitis kvitancija gosudarstvolə setə m nān ponda. ŠNIMOK VьLьN: Ləšə t nь inđ nь šu zagotpunktə.

## Askadə mьnt nь zajom ponda vzossez

SSSR oborona krepitə n zajom realizujtəm mijan okrug nь munis ьzt uspešə n. Odnako soversenno neudovletvoritelnej munə vzossez əktə m. Kudьmkarskaj rajon pašta zajom vьlə kolhoz nikkəz gizsisə 222 tьseca rub vьlə, a vzossez əktisə toko 1976 rub. 50 kop., jedinic nikkəz 8040 rubiš setisə vəliš 105 rub, 17 šelsovet, kьz Jəgvinskaj, Leñinskaj, Oьvьskaj, Kuvinskaj, V-Jušvinskaj i mukə d, kədn n lə pozis vzossez set nь 50 proc. vьlə n, no sberkassə əzə setə etik kopejka n. Etə vьdəs loə sija n, sto šelsovetis predsedatellez da komsoddez etə uz d n is kezisə vokə, kutčisə isklučitelno toko uborka berdə, a zajom vunə t isə.

Vьdəs šelsovetis predsedatellez vunə t isə, sto virəš fasizm vьd sredstvaezə n starajtčə zug nь mijanlis mirnej socialistiskaj stroitelstvo, aslanьs piratskaj dejstvijaezə n provocirujtə n mijanəš

Siz sentabr 1-j lunə kod jur Otinov virəš vartlis komsomoləc Zuzdincev Aleksej Štepanovičə s, etə zə lunə vьdnoz oskorbitis komsomolka

vojna vьlə, nija—və t isə teploxod „Timirjəzevəš“ da paroxod „Blagojəvəš“. Əni kьz nekə r, mijə dolzenəš krepit nь velikaj socialistiskaj Rođinalis oboronosposobnoš. Kolə nuə t n vьd kolhoz n massovo-vospitatelnaj uz, razjašn n kolhoznej massəslə etə vil zajom značə nno jьliš i massə s vezərtas əč s, sto oborona krepitə m delo n do n vьd kopejka s. Sek mijan bezuslovnəja vьdəs vzossez tьrasə dosročnəja.

Boštə m-kə Otevskaj šelsovet, to odnako kolhoz nikkəz vzossez mukə d s tьrtisə 50 proc. vьlə n. Etə eəm rezulə t lois sьšə n, sto setčin kolhoz nikkəz k o l a s ь n paškə t ə m massovo-razjašnitelnej uz.

Əni vьd šelskaj da kolhoznej rukovoditel ož n, vьd zajom k u z a upolnomočə nno ož n sulalə zadəčə: vьd lunə očerjodnoš t ə g nuə t n masə sə z kolə s n razjašnitelnej uz, medvь askadə set n zajom vьlə vzossez. **VASKIN**

## Pozə-ja leznь Otinovəš Krasnej armijə?

Rakinskaj pervičnej komsomolskaj organizacijə is komsorg Otinov Grigorij Šergejevič—prizv n ik, sentabr 14 lunə sija dolzen čulav nь pri zьvnəj komissija. No kьz Otinov pesšə sь ponda, medvь polučit nь putovka Krasnej armijə? Komsomoləcə z da kolhoz nikkəz kolə s n massovəj uz nuə t ə m tujə, sija toko piriutə, xuliganitə da zugə komsomolskaj i kolhoznej ustav.

Siz sentabr 1-j lunə kod jur Otinov virəš vartlis komsomoləc Zuzdincev Aleksej Štepanovičə s, etə zə lunə vьdnoz oskorbitis komsomolka

Očənova Anna s, vartlis una komsomoləcə z i nesojuznej molodozəs.

Otinov pьr juəštəg boštə kolhoznej vəvvez, gə n ajtə gəšt n ь i vьdlə, kьtčə sьlə kolə i etə n grubəja narusajtə kolhoznej ustav.

VLKSM Kudьmkarskaj Rajkomlə kolə vizə t n etə komsorgliš uz sə da vištavnь, vermas-ja sija rukovodit n komsomolskaj organizacijə n, a siz-zə pozə-ja leznь etə xuligansə Krasnej Armijə.

**KOMSOMOLƏC**

Me ne əpьr-ni predlagajti sposobvez, kьz likvidirujt n etnə bezobrazzoez sə, no nek n etə vьlə oz obrassajt nekьeəm v n ma nno. A sposob s ə d d ə n prostoj, medvь vьd organizacijalə n, vьd kolhozlən vəli jedinəj forma vilet. Etə vilet dolzen zapolnajtčə n soferə n i ovjazə t lno dozen kolč s n koresok, kə d šərti pozis vь sija uci-

tə vajt n. Kьzi loasə etə eəm vilette z s, to sofer ovjazə n loas setavnь vilettez vьdlə, mьj ь l n a vь sija ez mun. Toko etəz pozə likvidirujt n nija bezobrazzoesə, kədnə eməš avtotransport n.

Me dumajta menčim predložennoez podderzitas vьdəs obsestvennoš.

**UČITEL BOTALOV**



# Vojna Kitajjn

1927 goda general Tana-ka, japonskaj pravitelstvolan sekša jurališ, aslas dokladnaja zapiska n japonokaj imperatorla gizis:

„Mančurija da Mongolija izvestnaja smysl n javlajtcen n komandnaja vsotaez n, n vbl rpkšam n, mija ovla-dejtama Kitajis vbdas bogatstvoez n. Svvergn podčinita-ma as sajan n Indijaes, juz-naj morjoez, Centralnaja Azi-jaes da medvagn i Jevropa-as“.

No god čulalis-ni, kž japonokaj imperializm pondet-čis ryrtn olana etija xisni-českaja plansa.

1931 goda šentavr 18 luna japonokaj vojskaez uškotčis Mančurijaj glavnaja gorod Mukden vbl, voštis sija i svvergn nedr mjiš okkupirujtis, kž suan n kuim vostočnaja provincija (Xajlunczanskaja, Girinskaja da Mukdenskaja), i keris setcin gosudarstvo Mančou-Go, kadi-ja vbdas podčinitam Japonijala, kadija japonoccez paret n vojennaja baza panit SSSR-la da Mongolokaj narodnaja respublika a.

Mymda nka šoranzk, 1933 goda japonoccez zavvatitisa Zaxa provincijaes, Severnaja Kitajlan ozlanša agres-sija lašetam n. Severnaja Kitajlan provincijaez, kadni-ja aslanš territorija n zanimat n Kitajis dasat tor, a na-šele nno nlan (90 million mort), nevna n jeez k polat tor našele nnois, adan bogatš prirodnaja bogatstvoez n i javlajtcen Kitajjn vaznejsaja zitnica n, 34 proc. vbl Kitajskaja xlorok vbdma Severnaja Kitajjn, 30 proc. vbl sogdi, da 37 proc. vbl aktanš mais. Severnaja Kitaj adan bogat som n, (90 proc. vbl vbdas Kitajis som za-passez), kartovaj ruda n (46 proc.) i medikkez n. Eta d n e e kol n s d t n n vura razvitaj zelezodoroznaja šet.

I vot et samaja bogataj, vbt territorijaes resitisa voš n japonokaj imperialisttez. K n m k a častičnaja vojen-naja napaden n oes da provoka-

cijaez vagn, nija 1937 god sagn pondetisa ryrtn olana asinš razvojniččaja plannez n n s a.

1937 god n iju 8 lun panit, japonokaj vojskaez, kadi-ja čulatisa ma n v raez Bej-pin rajon n, Kitajis oza stoli-časn, ozlan sfabrikujtam ošerednaja napaden n predlog uvt n, soversitisa napaden n Lu kouszao stancija vbl, kadija raspolozennaja Bej-pin-šan lunvadoraszk, Bej-pin-Xanxouskaja zelezna tuj vbl n. Kat ataka vli vizčistem, i adan bur vojennaja prevos-xodstvo napadajussajezlan, japonoccezl n ataka vli ot-bitaj 29 kitajskaja armija čas-šez n. K n pantalis a šerjoz-naja o t p o r, japonokaj vojen-sina predložitis miritč n, med vizgrajtn kad, vizčis n, k n loktas podkrepleno i sek z a svvergn etija peremir-jaes narusit n. Kuimis nija čulatisa etnija ma n v raez a. Japonokaj komandovan n o l n praktika šetis japonoccezl a opredelennaja i n e ma-lovaznaja rezultatez.

„Incident“ vagn-ni medik luna Lu kouszao n, iju 1 p e r v o j l u n n e z a, Japonijaj vojen-naja morskaja v n kuim e z a k a d r a e n komandujussaja polučitis prikaz sosredotočit n vbdas asis aškadrasa Sanxaj vaez n. Čoza pondetčis des-santlan lašetam, etik kada termašn a vakuirujtn Kitajis japonokaj rezidencijaes. Avgust pervaja lunnez a kuim-das k n m vojennaja sudnoez — n kolasn etik aviošec — sulalis a-ni Sanxaj rejdez vbl n, vizčis n... „incident“, kadija, konesno, čoza ark-mis. Avgust 11 luna Sanxaj-ja japonokaj agenttez n vli inscenirujtam napaden n kitajskaja čoldattez n k n japonokaj morjak vbl. Eta in-cident vli predlog n des-sant ponda, kada i vli ču-latam sija-z a luna. O d v a t o k o v s a d i t c i s, k z japonokaj des-sant (5—6 tšeca k n m sol-dattez) pondis a nušn n a s t u p l e n n o, medv vošn str-a-tegičeskaja punkttez Sanxaj-lis, — gorodiš Kitajskaja učas-tok

kez Xankju da Capej. No pervaja luna japonoccez pan-tašisa kitajskaja časšez vador-šan upornaja soprotivlennaja vbl.

Vbd lunan pešam pri-nimajtis šo vbtzk razmerrez, p r i s v b t s r a z e n n o. Kitajskaja komandovan n o s t r e m i t c i s likvidirujtn japonokaj desantsa, e s a k b t c z a j a p o n o c c e z d n a e z l o k t a v i l p o v k r e p l e n n o e z i v u z i s a n e r g i c n a j k o n t r a s t u p l e n n o v b l. Kitajoccezl a udajtis vasat n una vaznejsaja sanxajša pun-kttezis. Sanxaj n pešam kosta kitajskaja vojskaez ku-zisa m b c z a v n j a p o n o c c e z z a x v a t n i k k e z l a, s t o b e r d t a g č u l a l i s a n i j a g o d d e z, k n j a p o n o c c e z i m p e r i a l i s t t e z v e r m i s a n a k a z i t t a g x o z a j n i c a j t n k i t a j s k a j r e s p u b l i k a t e r r i t o r i j a v b l n. Sanxaj vbl napadaj-tan pervaja lunnez a e s a j a p o n o c c e z a s t i s a a s s i n s 3 0 k n m s a m o l o t t e z, k a d n i j a u n i c t o z i t i s k i t a j s k a j a v i a c i j a, s i j a m b c c a l i s z a m e c a t e l n a j v o j e s p o s o b n o s t.

Sanxaj ponda pervaja lun-nezša pešam vagn japonocce-z v s a d i t i s a d e s a n t S a n x a j - š a n o j v a d o r a z z k. Bojjezlan territorija šo paškala. No japonokaj zavvatnikkez vbd voj učas-tok vbl n p a n t a š a n n k i t a j s k a j v o j s k a e z l a n v b d m a m s o p r o t i v l e n n o k a t.

Kitajskaja otir dorja asis nacionalnaja nezavišimost da svoboda. Paškala pešam Dalnaja Vostok n panit vojna a z t i š e z k a t, i a t l a n p a n i t i m p e r i a l i s t i c e s k a j J a p o n i j a s o j u z n i k k e z k a t — G i t l e r o v s k a j G e r m a n i j a k a t d a f a s i s t s k a j I t a l i j a k a t. Eta pešam mir ponda, demokratija ponda — p a n i t v o j n a l a d a f a s i z m l a v a d i n



„Sovetijaez, kadna čulal n n e n i Severnaja Kitajjn, vbd-sen jasnoštem m b c c a l a n n, s t o j a p o n o c c e z a g r e s s i v n a j v o j e n n a j a l e m e n t t e z č o r b a i u p o r n o j a n u a t e n n a s s i n s p o l i t i k a, m e d v t o r r e z e n v o š n d a z a k a b a l i t n K i t a j e s. J a p o n o c c e z v o j e n s i n a r e s i t i s, a n n a š a m o m e n t v l a g o p r i - j a t n a j, m e d v S e v e r n a j K i t a j s a p a r t n m e d i k M a n c z o u - G o - a, i p r i s t u p i t i s e t a z a d a c a r e s i t a m b e r d a k a r t a n d a v i r a n“ („pravda“ № 209)

## TAVŠA VƏRZAPTAM OŽBN

### Tukačovskaja baza tavša vərzaptam kezə n e g o t o v

Čoza kovšas kutč n n e t a v š a v e r z a p t a n b e r d a, a T u k a c o v s k a j b a z a i s a d m i n i s t r a c i j a a n a z u z a, t a v k e z a n e g o t o v. Bazala časat abu šet a m a š l e s o š e k a e z. T r a s s a, k a d a k o l a n u z a t n 1 8 k i l o m e t r a l n a, n u z a t a m t o k o 3 k i l o m e t r a l n a. P o d v i z n a j s o s t a v 1 6 0 k o m p l e k t i s, g o t o v t o k o 9 2 k o m p l e k t. R a v o c a j - j e z p o n d a b a r a k k e z o z e r e m o n t i r u j t a. M e d a z k o m s o - m o l s k a j p o š o l o k n b a r a k k e z - b n t r l u d b k, o z p o z o v n, n o n e k i n l u d b k k e z a v z b v i t n o z v e r m b.

E s a u m a l z k d e l o b s s u - l a l a g l u b i n n a j p u n k t t e z a š o - j a n p r o d u k t a e z b s t a m a n. L e s - p r o d t o r g i s b e z d e l n i k k e z d a g a s t r o l o r r e z S o f r o n o v d a O v - c i n n i k o v, s b t u j a, m e d v c o z - z b k a o b e s p e c i t n v b d a s p o - š o l o k k e z š o j a n p r o d u k t a e z a n, n i j a v b d n o z t o r m o z i t a n n.

Komsomolokaj pošoloka av-gust 21 luna vovlis lesprod-torgiš Ovčinnikov, šojis sto-lovaj n, puksis masinae i munis v n, e z z a r k e r l a r j o - k a, e z i n t e r e s u j t b m b n t o r g u j t a n. Šentavr 4 luna vovlis Sofronov v n a s i z - z a š o j i s s t o l o v a j n i a s v n a s m u n i s v a r.

Tukačovskaja bazaj larjok-kezn abuš nekbeem tovar-rez, abu piz, no lesprod-torgiš bezdelnikkez a eta n e - m y m d a o z v e s p o k o i t. N i j a v e r z a p t a n u z m a d a n s u v t a t n s r b v u g r o z a u v t a.

Baza n stroit n v i l s k o l a, k a d a t a l u n n a l u n k e z a g o t o v v a l i š 4 0 p r o c. v b l. Č e l a d l a v e l a t c b n n e k b t a n.

Kola juavn Ovčinnikovliš da Sofronovliš d r - j a n i j a p o n d a s a g a s t r o j i r u j t n, a n e s n a v z a j t n b a z a e s k o l a n a p r o d u k t a e z a n. **Bajandin**

## Vuznas letn vreditelstvo pošledstvijaes

Narodlan vraggez Kumi-nov, Puzov da Akšonov, kad-na orudujtis Gainskaja les-promxoz n da lesxoz n vbd n o z s t a r a j t c i s a p a d m a t n r a j o - n n v e r z a p t a n m e x a n i z a c i j a.

Tavoša goda organizujtam Gainskaja rajon n Dozovskaja mexanizirovannaja lesopunkt. No mexlesopunkt stroitčis proekttag. Sija stroitisa sek, k n k o l x o z e z s a j a m u š e t a - l i s a v e k k e z a. N o š o t a k i v a - z a s a s t r o i t i s a k o l x o z n a j p l a s t v b l, m b š a n t r a k t o r n a j b a z a a s l a s s k l a d d e z a n, t u j j e z a n d a v a r s t a b e l l e z a n e b k a t i s k o l - x o z l i š v i z e z, k a d a p o n d a z a k o n š a r t i m a n t i s - n i k o l x o z - z e z l a s t r a f 6 0 0 0 r u b, n o š o o z a p r i m i t a m e r a e z, m e d v p r a - v i t e l s t v o o z n x o d a t a j s t v u j t - n b a z a l a m u v e z a m j l i š.

Lesošekaez keram jblis vit-godša plan suvtatika, Gain-skaja lesxoz vbd n plan a e z g i z D o z o v s k a j l e s o p u n k t a.

Eta kersis narod vraggez n soznatelnaja, seteem cel n, medv padmat n u z m e x a - n i z m z e z l i š.

Gainskaja lesxozis vil ru-kovoditellez Nikolajev i Ko-rinskaja oza termaša likvidi-rujtn vreditelstvo pošledst-vijaes a. I o z a s u v t a t a D o z o v - s k a j t r a k t o r n a j b a z a p o n d a v i t g o d š a p l a n. B a i t n - k a n b u z š a r t i, n i j a m a d a n b p r o - d o l z a j t n n e g o d a j j e z l i š A k š o - n o v d a P u z o v l i š d e l o s a. E n a z e z a k e r a l e s o š e k a e z n e l k i 1 9 3 8 g o d k e z a, k a t s r o k b s, k a d a s u v t a t a m p r a v i t e l s t v o a n l e s o š e k a e z š e t a m p o n d a č u - l a l i s e s a a v g u s t 2 0 l u n a.

Gainskaja lesxoz n da les-promxoz n vreditellez da na-rodlan vraggez abu e s a v b - d a s r a z o b l a c i t a m a š. O š t a a m - m e z p o p u s t i t e l s t v o a n p o l z u j t - c a n n i j a i p r o d o l z a j t a n k e r - n b a s s i n s n a t a š d e l o e z. **Novošolov**



Северной Китайн советияез kezə.



# Massaez kontrol' uvtä

## Ozä t'irtä assin'ns ovjazat'elstvoez

Verx-Jušvinskaj šelsovet pašta kolxoznej fermaezlä jävpostavka nalog väli na-čislitäm 220,4 centner, no setiš t'irtisä väliš 35 proc. vylä. V-Jušvinskaj MTF-lä kolis šetn' 23,2 centner, a šetis toko 8,02 centner, Gri-sinskaj 40,6 centneriš šetis 12,58 cent., Spasovskaj 34,8 centneriš—5,63 cent., a Poza-gortskaj ferma 17,4 centneriš ez šet ätik litra. Fermaezis jäv rasxodujtän' k'itčä sedas. V-Jušvinskaj kolxozn' fermaen zavedujussaj Podja-nova Anišja Jegorovna jäv-nas verdä jedinočnik Os-

marinäs da vizä pomečez pondä. Spasovskaj kolxozn' fermaen zavedujussaj Kud'mov Ivan Avramovič jäv rasxodujtä uçottäg, jäv den-ga juä vinaen. A Grisinskaj kolxozis fermaen zav. A. N. Sofronov b'stišä s' vylä, sto fermaesä obložitisä jäv-nas nepravičnaja i siz ožlan.

Verx-Jušvinskaj šelsovetn' zagotovkaez kuža SNK upol-nomočennajlä jort Horosev-lä kolä vizät'n' etna fermaezä i eakt'n' t'irt'n' gosudarst-vennej ovjazat'elstvoezsä.

Zagotovsik

## Kär zä burz'ka pondas v'erätč'n' lesprod'torg?

Gainskaj lesprod'torglän una emäs čeri k'ijan snašitez, no nija əsalən' Kama bereg dor'n da kujlən' skladdez'n. Kama, Višlana i b'zit t'ez Gajna gəgər, əddən bogatəš čeriən. No lesprod'torg (Sisterov) täv kezä čeriən zap-tišəm j'liš oz dumajt, a pozis v' zapit'n' täv'vt kezä. Sisterov vičisä, kär s'lä narjad šerti vajasə Peremiš. Sisterovlā əni-zä kolä or-ganizujt'n' čeri k'ijan artel-lez, ovespečit'n' ravočajezsä bur da čəskit šojannezən.

Lesprod'torgovskaj larjok-kezn' pəzaləm naŋsa, špic-kaezsä da tabakša abu nem. Košalas-kə ravočaj paškəmsə, dak i dəmassə nemiš puk-t'n'. Abu suniš, jemmez i pug-vičaez, abu kerošin. Əni ar-ŋi, ravočaj loktas uzalanšaj kolä bi,— abu. Kolä v' burz'ka šoj'n'sn', tozo naŋsa larjok'n abu nem. A Gajna-šn pozä kern' v'bdəs, toko kolä v'erätč'n', burz'ka ispol-zujt'n' mestnej vozmožnost-tez.

PROXOZƏJ

## Burz'ka ləšətč'n' tävša šezon kezä

Avrust 30 lunä Gainskaj lespromxoz učastokkeziš ravočnikkezkət da medbur staxanovecsez kət čulätis soves-saŋo.

Lesopunktkeziš zavedujussaj j'z v'stuplennoezis t'bdälä, sto podgotovitel'nej uzzez v'šn abu kerəm nem. 42 varakiš remontirujtisä toko 4 varak, a 12 vačaiš abu re-montirujtəmas ətikə. Kolis stroit'n' 12 vil varak, pondä-tisä toko ətikə. Čoza loktas vər zaptan šezon, a vərprom-xoz pašta kerošin abu ətik litr. Turun zaptəm orətisä,— 800 tonna tujä zaptisä toko 300 tonna. Lesočastokkeziš ətik zavedujussaj esä abu proveritəm assis učastokkez-sä, kədə šetis lesxoz.

Sovessaŋo v'šn baitisä una, kinäs kovšis kritikučtisä, no vešk'ita nek'in ez vištav, a kär-zä nija končitasə pod-gotovitel'nej uzzezsä? Azzat-ja v'bdənn'slən azzišən' pri-činaez.— Lespromxoz b'stišä lesxoz vylä, a lesxoz—les-promxoz vylä.

Estən kolä vištavn', sto k'knan organizacijaas delo-š v'li ne s'astəm. Lesxoz b'stišä, sto lespromxoz aslas lesopunktkezn' tävša kuren-pezsä eza vesətä nelki i 50 procent vylä, a ešaŋaj les-xoz nylä vil delankaezsä ez torjät. A lespromxoz b'stišä, sto s'län ez v'av uzalan v'n. Eta tormoz'n' k'z v'ltä vi-novčikkez nakazannəš n'i, no, t'bdälä, vuzzes esä kolisä. Starsaj lesčičaj Korinskaj,

Jermolin

## Myła me og polu čajt gazetaez?

Tavo maj 26 lunä Belojev-skaj počtovaj agentstvošaj me gizsi kuim mišec kezä „Le-nin tuj vylät“ gazeta vylä. Ves-ti počtovaj agentlā jort Koŋsin-lä 3 rub. 60 kop. Gazeta polučajt'i toko ijuŋ t'lišə, a s'vəg'n Koŋsin agentstvošn uzavn' ez pond' i gazetaez polučajt'n' me eg pond'. Me muni sek počtovaj agentst-voä da proveriti, to menam nim vylä agentstvošn kartoc-kəš sovšem abu. Koŋsin den-ga menčim prisvoitam. Me əni kolčči gazetäg. Kud'mkarskaj počtovaj otdelen-ŋo siz-zä oz primit nek'beem meraez, kət me n' d'nə obratitč'vli.

Okružnej sojuzpečat dol zen men'm otsavn' koss'n' vadsä, da šetn' vozmožnost men'm polučit'n' assim rod-nej gazeta.

Očevskaj šelsovetša Piču-ginskaj skolaiš velätis Zubov Fjodor Pavlovič

## Jarkov gušalə uzlunnez

Belojevskaj šelsovetis Pruddorskaj kolxozis brigadir Jarkov Grigorij Vašilje-vič gušalə kolxoznikkeziš uzlunnez.

Kolxoznica Vaŋkova Tatja-na Trofimovna uzalis gozum-v'v, no Jarkov abu gizləm s'lä ətik uzlun.

Šelsovetis predšedatel'lä jort Jevanovlā kolä častoz'k vizät'n' Pruddorskaj kolxo-zä da eakt'n' suvtät'n' toč-nej učot i očotnošt.

Šelkor V.

## Eakt'n' uzav n' lod'brəs

Perkovskaj šelsovetiš Per-kovskaj kolxozis brigadir Kačukov Jeremej Vašiljevič t'ymda oz uzav unaz'k uzä. Kolxoznikkez v'bd asylä vič-čisən' narjad, no Kačukov čecčä toko 9—10 časən. Vəv-vez karta r'ek'n' olən' v'bd-sa sutk'än, a Kačukovlā eta k'z oz i kasajtč.

Siz-zä kolxoznikkez nek'in ožä tädä assin'ns uzlunnez. K'z kolxoznik lunnas sedtas 3 uzlun, Kačukov gizä ətik da z'n, m'jšaj kolxoznikkes uzavn' pondisə uməz'ka. „Bura uzalan i uməla šorov-no gizən' ət'ymda“—vaitə-n' kolxoznikkez.

Rajzolä kolä interesujtč'n' Perkovskaj kolxozən i eakt'n' uzavn' siz, k'z eaktä sta-linskaj ustav da vil stalinskaj Konstitucija.

Rosa

Потерялся конь, масти серый, кличка „шалун“, 10 лет, рост 142, грива на лево, левое ухо вилкой.

Знающим или увидавшим сообщить правлению Ярковского колхоза пос. Кудымкар Коми-Пермяцкого округа.

Утерян воинский билет Сампоева Прок. Савел., считать недействительным.



Volodarskaj nima kolxoz (Əlista uv'tn, Kalm'ckaj ASSP) stado'n 34 t'šecə merinosovaj vała da unaz'k 3 t'šecə g'riš poda.

ŠNIMOK V'LYN: Volodarskaj nima kolxozn' v'e-sətən' moločnej fermaiš məssezäs.

## Beregit'n' socialističeskaj zivotnovodstvo

Jur'inskaj rajoniš N-Sara-ŋinskaj kolxoznej fermaen 1936-37 goddezä ez v'av nek'beem priplod'š sijən, sto nek'in podasə oz dozirajt. Fermaə suvtätəmas nenadez-nej morttezäs, kədna podä-b'sliš normasə v'bdəs prisvai-vajt'n' asl'n's.

Fermaiš zavedujussaj Sa-raŋin Nikolaj Ivanovič pešə ne s'v'v podä, med zorətn' da s'bd't'n' fermaen podä, lev-t'n' s'v'v produktivnošt, a kutčis s'v'v verdä, sto pondis uničtozajt'n' vil priplod, mor-it'n' e'g'jən. Fermaiš proiz-voditel'š moritis setčäs, sto slučajt'n' məssezäs lois nek'inən. Porš fermaen uzalä fermer'slən in, novəra zä 22 poršis vijis e'g'jən 12 jur, a n'v'v normaen vizä asl's 20 kurag.

M'j-zä əni joə fermaas? Saraŋin keris uv'tok kolxo-z'slā ne ətik t'šecə rub vylä. V'bd mišec polučajt' 15 uz-

lunən da voštə kolxoznik-kežšaj ətik uzlunən jäv k'k-kaləm pondä. V'v'vojsə pris-vajivajt' da kerä aspondasiš riš. Inkaš Saraŋinlən 1937 god pervaj polugodija'n polučit'isä 213 uzlun. Saraŋin aslas vonkət Saraŋin Mix. Iv. gušavliš kolxoznej v'av, əstisə məssez da posnit podä, m'j'v'v pondä sudit'isə čestnej kolxoznikkezes. Əni v'bdəs lois izvestno kinnez uničto-zajt'n' da gušalən' socia-lističeskaj sobstvennošt.

Saraŋinnez v'v'v'v vredi-telstvo pondä suditəmas ne ətr'p'n'i. Əni əktisə n'v'v tozo materjal, no kujlā ənəz rajmilicija'n, a vreditel'lez so esä prodolzajt'n' kolxozas tvorit'n' assin'ns gnusnej delo.

Šledstvennej organezlā kolä əni-zä Saraŋinnez vylä oformit'n' materjal da primit-n' kolana meraez.

Saraŋin

## Suvtät'n' fermaez'n' porjadok

Jušvinskaj rajoniš Kuproskaj kolxoznej fermaen zavedussaj Kašina otvetstven-nošt v'šn 114 jur kolxoznej podä, no ənəz pastuxhez avuəš, podä vetlätə ətnas i nek'in nija oz dozirajt. Etä bezdušnəj otnošeŋošaŋ kulisə ne ətik mas-n'i, no Ka-šina eta j'liš oz täd, k'itčəz eza adzylä kuləm məsšə kol-xoznikkez da eza vištalä.

Siz-zä fermaen abu nek'-

eam porjadok. Jäv vizan po-sudaez valajtčən' karta r'ek-k'n. Nazom abu petkətəmas, podä v'bditə ŋatəttas k'nəm uv'təzäs.

Kolä kolxozis predšeda-tel'lä jort Agisevlä da fermer-lä Kašinalä ənizə azz'n' pas-tuxhez da likvidirujt'n' fer-maiš vesp'orjadok.

Vet. feldser Mačev

Uč. zootehnik Kud'mova

## НАЧАЛСЯ прием ПОДПИСКИ

На IV квартал 1937 года

На окружные газеты:

„Lenin tuj vylät“ и

„За Ленинскую национальную политику“

А так же по всем изданиям, газет и журналов. Подписка на IV квартал по Окружным, областным и Центральным изданиям принимается до 18 сентября Союзпечатью, почтой, в отделениях, агентствах, письмоносцами и общественными распространителями печати.

СОЮЗПЕЧАТЬ

Vrid. otvetstvennej redaktor. N. Vašiljev